Distribución: Reservada REPL.VI/3/INF.1 28 mayo 2002 Inglés Español



FIDA

FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

Consulta sobre la Sexta Reposición de los Recursos del FIDA – Tercer período de sesiones

Roma, 2 y 3 de julio de 2002

PREPARATIVOS PARA EL TERCER PERÍODO DE SESIONES DE LA CONSULTA SOBRE LA SEXTA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA

Información para los delegados

LUGAR Y FECHA DE CELEBRACIÓN

El tercer período de sesiones de la Consulta se celebrará el martes 2 y el miércoles 3 de julio de 2002 en el Hotel Meliá Roma Aurelia Antica, via degli Aldobrandeschi 223, Roma (tel. 0039-06665441 y fax 0039-0666544467).

INSCRIPCIÓN

Original:

La inscripción podrá efectuarse a partir de las 8.30 horas del 2 de julio de 2002. Se ruega a los delegados que, inmediatamente después de su llegada, se inscriban en la Mesa de Inscripción, donde se les entregará un distintivo de seguridad.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Se aplicarán medidas de seguridad estrictas. El personal adscrito a la seguridad tendrá instrucciones de permitir la entrada únicamente a los participantes que lleven el distintivo de seguridad. Se ruega a los participantes que lo lleven siempre a la vista.

SALAS Y HORARIO DE LAS SESIONES

Las sesiones plenarias de la Consulta se celebrarán en la Sala Goya/Miró. Se prevé que la sesión plenaria de apertura comenzará a las 10.00 horas del martes 2 de julio de 2002.



5. Las listas podrán celebrar reuniones, según se requiera, en las salas siguientes:

Lista A - Sala Goya/Miró

Lista B - Sala Velázquez

Lista C - Sala Dalí

INTERPRETACIÓN

6. Habrá un servicio de interpretación en los cuatro idiomas oficiales del FIDA. Todas las salas de reuniones dispondrán de ese servicio. Los delegados podrán seguir debidamente los debates utilizando los auriculares, que están equipados con un selector de idiomas. Se ruega a los delegados que dejen los auriculares sobre la mesa al término de cada sesión.

LISTA DE LOS PARTICIPANTES

- 7. El martes 2 de julio de 2002 se facilitará una lista provisional de participantes, basada en las respuestas que se hayan recibido hasta el 28 de junio de 2002. Dicha lista podrá obtenerse en las Mesas de Inscripción y de Distribución de Documentos.
- 8. Se ruega a los delegados que notifiquen en la Mesa de Inscripción cualquier modificación que deseen hacer a la lista.

DISTRIBUCIÓN DE DOCUMENTOS

9. La Mesa de Distribución de Documentos estará ubicada en el área principal de recepción, cerca de la sala de sesiones plenarias (Sala Goya/Miró). A los efectos de la protección del medio ambiente, se ruega a los delegados que contribuyan al objetivo de ahorrar papel trayendo consigo los documentos que se les haya enviado. Los delegados podrán retirar los ejemplares adicionales que necesiten inmediatamente después de su inscripción.

VISAS DE ENTRADA EN ITALIA

- 10. Para asegurarse de obtener oportunamente una visa de entrada en Italia, se recuerda a los participantes que Italia es uno de los países que han suscrito el Acuerdo de Schengen y que, por lo tanto, deben tener en cuenta lo siguiente:
 - Los participantes podrán solicitar la visa presentando a la Representación italiana en su país de residencia, al menos tres semanas antes de la fecha de entrada, la carta de invitación del FIDA para asistir a la Consulta. En caso de que surjan dificultades, la Sección de Enlace y Visas del FIDA podrá, previa solicitud, enviar una nota verbal a la Embajada de Italia para respaldar la documentación presentada por el participante.
 - Los participantes que procedan de países en los que no haya un Consulado de Italia deberán solicitar la visa a cualquier otro país signatario del Acuerdo de Schengen que haya sido autorizado para representar a Italia. Puede solicitarse información actualizada a la Sección de Enlace y Visas del FIDA (fax: 003906-54592134, o correo electrónico: s.reyes@ifad.org).



En caso de que no haya representación diplomática de ninguno de esos países, podrá obtenerse, a la llegada a Roma, una visa con un plazo de validez de ocho días. En estos casos, sin embargo, es indispensable que el participante comunique los siguientes datos a la Sección de Enlace y Visas del FIDA (fax: 003906-54592134 ó 003906-5043463) al menos una semana antes de la fecha de llegada a Roma:

NOMBRE Y APELLIDOS LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO NACIONALIDAD DATOS DEL PASAPORTE (número, fecha de expedición y fecha de vencimiento) DETALLES DEL VUELO

RESERVAS DE HOTEL

11. Se ha reservado un número limitado de habitaciones en el Hotel Meliá Roma Aurelia Antica, a un precio especial, para los delegados del FIDA. Las habitaciones se asignarán por estricto orden de solicitud y el precio, con desayuno incluido, es de EUR 140 la habitación individual y EUR 160 la doble. Se aplicará la misma tarifa en caso de que algún delegado desee hospedarse en el hotel también en fechas anteriores o posteriores al período de la Consulta. Los delegados deberán hacer sus propias reservas de hotel. Teniendo en cuenta que el mes de julio es un período de gran demanda hotelera en Roma, se recomienda vivamente que hagan las reservas con suficiente antelación.

SERVICIOS BANCARIOS

12. El hotel cuenta con una oficina de cambio de divisas, abierta las 24 horas del día, en la que es posible cambiar dinero en efectivo o hacer efectivos cheques de viaje. En un cajero automático de la Banca di Roma, instalado también en el hotel, se puede retirar dinero con tarjeta de crédito.

PREPARATIVOS DE VIAJE

13. La agencia de viajes del FIDA, Summertime, pondrá en el centro de conferencias personal a disposición de los delegados para prestarles asistencia en sus preparativos de viaje.

SERVICIO MÉDICO

14. En el centro de conferencias habrá un servicio de ambulancia con un médico para casos de urgencia.

RECEPCIÓN DE CORRESPONDENCIA

15. La correspondencia personal dirigida a los delegados podrá recogerse en la Mesa de Inscripción. La correspondencia, en la que deberá figurar la indicación "Delegado de la Consulta", deberá dirigirse a c/o Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, Via del Serafico 107, 00142 Roma (Italia); fax: 003906-5043463; correo electrónico: IFAD@IFAD.ORG.

TELÉFONOS

- 16. Los números de la centralita del lugar de celebración de la Consulta se comunicarán oportunamente. Para cualquier información, pueden telefonear directamente a la Oficina del Secretario del FIDA, cuyo número es 003906-54592212.
- 17. Se ruega encarecidamente a los delegados que desconecten sus teléfonos móviles antes de entrar en las salas de reuniones.



TRANSPORTE

18. Es posible llamar un taxi desde la recepción del hotel. Se ruega tomar nota de que, en caso de que no se utilice el taxi, el taxista tendrá derecho a aplicar una tarifa establecida que deberá satisfacer quien lo haya solicitado. El Hotel Meliá Roma Aurelia Antica proporciona asimismo un servicio gratuito de autobús para sus huéspedes, con horario regular, que conecta el hotel con el centro de la ciudad. El horario completo de ese servicio estará disponible en la Mesa de Distribución de Documentos. También existe un servicio de minibus para un máximo de ocho personas, que realiza viajes hasta el centro de la ciudad con una tarifa especial de EUR 3 por persona; este servicio ha de reservarse con mucha antelación.

MOSTRADOR DE BEBIDAS

19. A la entrada de la sala de sesiones plenarias (Sala Goya/Miró) se servirán café, té y refrescos entre las 8.30 y las 10.00 horas y entre las 16.30 y las 17.30 horas.

ALMUERZO Y APERITIVOS

20. El hotel servirá un almuerzo-bufé el martes 2 y el miércoles 3 de julio de 2002. Además, en el hotel hay un restaurante a la carta. Sírvanse observar que en las inmediaciones del hotel no hay otros restaurantes. Al finalizar la sesión del primer día del período, por la noche se servirán aperitivos.

INVITACIÓN

21. El Presidente Båge invita personalmente a todos los jefes de delegación a una cena y recepción al aire libre que ofrecerá en su residencia en la víspera del período de sesiones de la Consulta. La cena tendrá lugar en via di Villa Pepoli, a las 19.30 horas del día 1º de julio de 2002.